PARQUE NATURAL DEL ESTRECHO

FRONTERA DE DOS MUNDOS

trans habitat

Reserva de la Biosfera Intercontinental del Mediterráneo
Andalucía - Marruecos

10 aniversario 2003-2013 PARQUE NATURAL Del Estrecho

PROGRAMA Cooperación Transfronteriza España-Fronteras Exteriores

Unión Europea
Fondo Europeo de Desarrollo Regional
Invertimos en su futuro

JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Foto de portada © Fernando Barrios
Panorámica del Estrecho © Juan Miguel González Perea

PARQUE NATURAL DEL ESTRECHO

FRONTERA DE DOS MUNDOS

PROLOGO 6

ELEMENTOS: VIENTO, TIERRA Y MAR 9
Ubicación estratégica. 11
Geodiversidad. 24
Biodiversidad. 37

EL SER HUMANO EN EL PARQUE NATURAL 47
Patrimonio histórico. 49
Posición estratégica para la defensa. 61
Oficios y tradiciones 70
Patrimonio industrial. 83
Reliquias del pasado. 92
El Parque en la actualidad. 101

EL ESTRECHO COMO ENCRUCIJADA 113
Por tierra 115
Por mar 125
Por aire 145

ESPERANZA Y FUTURO 163
¿Hacia donde va el Estrecho? 164

VIVE EL ESTRECHO 181
Rutas, balcones y tesoros por descubrir 182
El Parque desde el aire 184
Mapa interactivo 190

Epílogo 192
Agradecimientos 193
Indice de Autores 196
Créditos 198

PROLOGO

Tan espectacular resulta el Parque Natural del Estrecho que, al recapacitar en que fue el último, y vigésimo cuarto, de los creados en Andalucía, nos asombra que no se encontrara entre los de máxima prioridad. Nuestra región, la más biodiversa del continente, goza en el Estrecho de los paisajes más sorprendentes por diferentes a todo: los que provoca el roce, delicado y colosal, entre distintos mundos geográficos y culturales...

...Que sin embargo mantienen tantos lazos de conexión que ha dado lugar a iniciativas de tanta relevancia como la Reserva de la Biosfera Intercontinental del Mediterráneo. Hay que pensar que en el Estrecho no chocan con violencia placas tectónicas, vientos y aguas, sino que se encuentran con naturalidad.

Cuando el lector haya acabado de hojear esta publicación podrá tener la seguridad de que ha realizado un acercamiento completo y riguroso a todos los valores que ofrece esta esquina de Europa. Es una magnífica obra, fruto evidente de muchísimas horas de paciente -y gozosa- espera del momento exactamente mágico que quede recogido en el objetivo.

Y además expresa belleza, lo cual no es un valor menor, sino al contrario. La naturaleza nos ofrece los bienes esenciales para que, nada menos, vivamos. Y con la belleza llega el respeto y la emoción de todos nosotros hacia nuestro entorno, es decir, el reactivo básico para luchar por su conservación.

El Estrecho aparece como un ejemplo clarísimo de que la naturaleza bien conservada es un activo económico. Desde el paso de ballenas a las energías renovables; desde el turismo ornitológico al litoral. Hasta sus aprovechamientos tradicionales, como la almadraba, aportan algo más: todo un atractivo turístico.

De todo ello somos conscientes en la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio; y lo sabe bien la gente que allí vive. El Estrecho es un joven parque, pero una tierra incluso mítica. Este libro avanza en el conocimiento y el amor hacia tan valioso enclave.

María Jesús Serrano Jiménez
Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía

"Oleaje" © Herminio M. Muñiz

ELEMENTOS: VIENTO, TIERRA Y MAR

Ubicación Estratégica

Cuando observamos el Estrecho de Gibraltar, este espacio único y singular, situado geográficamente entre dos mares y dos continentes, vemos como los hombres de ambos lados están unidos por una historia común y por unas prácticas que justifican y dan sentido de permanencia a un modelo cultural, del que invariablemente participamos aun hoy en día.

Estamos hablando de un espacio geográfico en el cual desde siempre, conquista e intereses económicos han ido de la mano, provocando un flujo mercantil, o comercial, donde la pesquería del atún se erige desde tiempo inmemorial en su protagonista indiscutible.

Comprender cuál fue el papel de esta industria almadrabera en cuanto al aprovechamiento de sus riquezas naturales se refiere, y cómo se gestionó la captura del atún rojo, desde el punto de vista medioambiental a lo largo del tiempo, nos permitirá conocer este bien en toda su dimensión, conscientes que no es infinito, pero que bien administrado será fuente de riqueza para muchos.

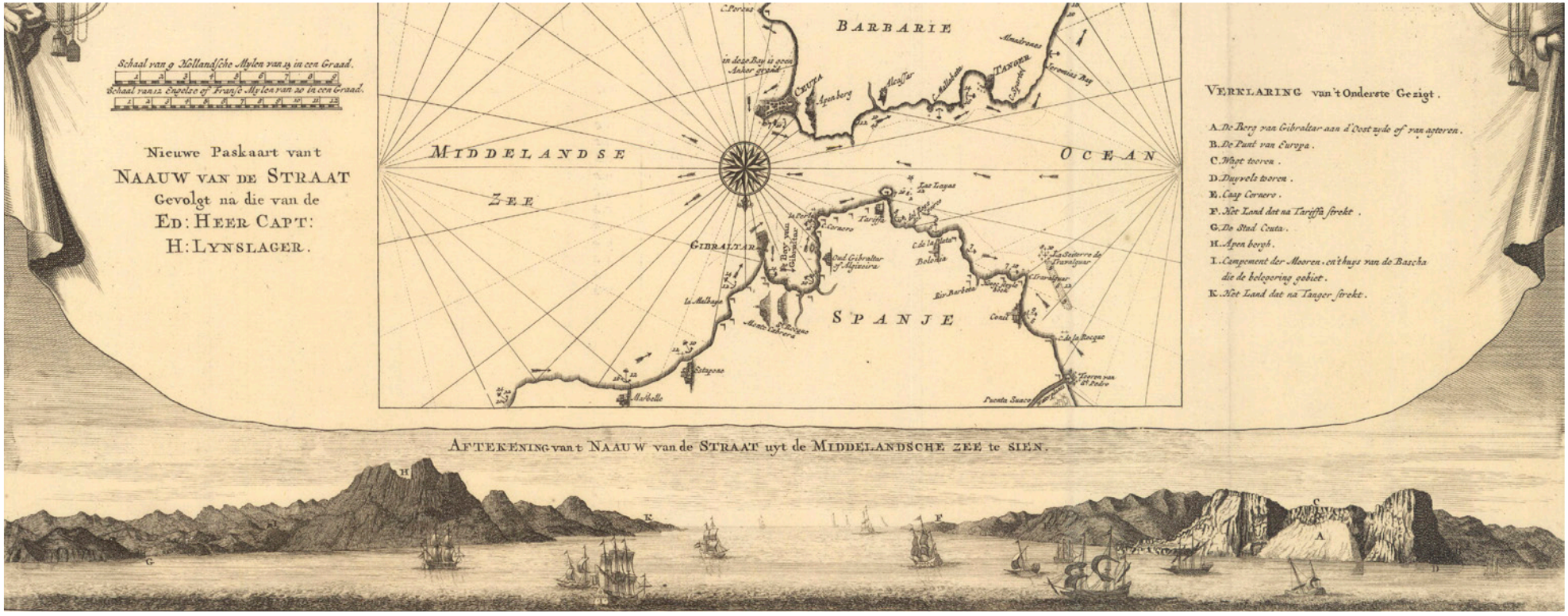
Liliane Mª Dahlmann
Presidenta de la Fundación Casa Medina Sidonia

Punta Carnero © Rocio Palomares

Observatorio del Guadalmesí
© José Luque Vela.

Ferry saliendo del Puerto de Tarifa
© Juan García de Lomas.

"...casi acabada.
Si tú fueses una casa, Sam, aquí es donde te
gustaría que te construyesen, sobre la roca,
mirando al mar, escuchando. Escuchando..."
La casa de mi vida



Carta Náutica del Estrecho 1682 © Biblioteca Nacional.

Tarifa desde el lagoon costero © Yeray Seminario.

Vista del Estrecho desde Punta Carnero © David Barros Ornitour

Velero cruzando el Estrecho © David Barros - Ornitour.

"Dos continentes"
© Manuel Limón - Blog Rutas y Fotos.

Djebel Musa © Serafín Sánchez Marín.

"Que el cielo exista,
aunque nuestro lugar
sea el infierno".
Jorge Luis Borges

Tormenta en Ceuta desde el mirador del Estrecho © Yuri Quílez.

Buitre leonado
© Alex Onrubia - Fundación Migres

"Luces en el estrecho"© Andrés de la Cruz

Isla de Tarifa © Yuri Quílez.

"En todos los cielos te encuentro"
José Luis Villatoro

"Cianotipia de los Lances" © Francisco Manuel Esteban Moya

"Columnas de Hércules"
© Juan Luis González

Atardecer en el Parque Natural del Estrecho © Toni Francisco.

Dos orillas © Yuri Quílez.

Geodiversidad

Sin duda el Estrecho de Gibraltar es un lugar donde convergen de manera única las fuerzas de la naturaleza. Es punto de unión entre las placas tectónicas ibérica, africana y de Alborán. Es punta de lanza de las Cordilleras Béticas en su avance hacia el Oeste, plegando y deformando a las rocas areniscas que se adentran en el mar, mar que las modela y esculpe formando peines rocosos en Punta Carnero, como queriendo dominar los revoltosos cabellos de las intensas corrientes marinas del Estrecho.

Porque también es lugar de encuentro entre corrientes marinas y costeras, atlánticas y mediterráneas que, sin descanso, trasladan la arena que aportan los ríos y la desparraman en playas. Playas que se cobijan entre los promontorios de esas areniscas perforadas por la acción de la sal y del viento.

Y el Estrecho es también frente de lucha entre vientos contundentes. Ponientes húmedos que aseguran el agua para los ríos y torrentes, y que también ayudan a que, como en Los Lances, las dunas atlánticas sirvan de albergue vital para plantas y animales. Levantes que desordenan la arena, la mueven y la apilan formando montañas vivas, ávidas por enterrar los extensos pinares de Punta Paloma.

Arena, pinos, mar. Amarillo, verde, azul, colores primarios, siempre en lucha, siempre convergiendo, siempre juntos.

Francisco Javier Gracia Prieto
Universidad de Cádiz

Duna en Valdevaqueros
© Manuel Limón - Blog Rutas y Fotos

Isla de Tarifa
© Ignacio Hernández

"Puntadas sin hilo" © Carlos García.

"Las fronteras las dibujan
los hombres. A la naturalezale da igual".
La gran ilusión.

Ripple marks o rizaduras © Ana Retamero

Taffonis © Ana Retamero

Anochecer en el flysh © Yuri Quílez

Tablestacas en las dunas de Valdevaqueros © Ana Retamero.

"Un paisaje se conquista
con las suelas del zapato,
no con las ruedas del automóvil".
William Faulkner

Duna
© Carlos García.

"Saltación"© Carlos García.

Baños de Claudia © Javier Hernández - Rediam.

Orilla tapizada
© Serafín Sánchez Marín.

Guadalmesí
© Juan Miguel González Perea

"Morning Sun" © Andrés de la Cruz.

"Mis ojos, tapados por nubes,
mojan la tierra..."
Nicolás Jiménez S.

"Calma"
© José Luis García Melendez.

Flysh y arena
© Martín Caballero

Biodiversidad

La importancia del Estrecho va más allá a la de un lugar con un alto número de especies vegetales y animales; durante años, ha sido ruta de comerciantes, conquistadores y pobladores tanto por mar como por tierra, dejando huella a su paso. La Naturaleza también ha encontrado en el Estrecho un lugar de paso, y en muchos casos, las condiciones óptimas para la permanencia de un gran número de especies. La convergencia de tres áreas marinas o la conexión entre los mares ha propiciado una singularidad para el hábitat de muchas especies, las cuales no dejan de sorprender al descubrirse constantemente nuevos especímenes para la ciencia.

La experiencia y la historia nos han demostrado que la biodiversidad del Estrecho no está reñida con su aprovechamiento y conservación, es más una gran oportunidad que se nos ofrece para facilitar nuevas maneras de desarrollo económico y social. No podremos cazar ballenas como en otras épocas pero sí fomentar su observación; los fondos marinos de la Isla de Tarifa son el mejor ejemplo de la importancia de la biodiversidad marina del Estrecho y su potencialidad para actividades recreativas subacuaticas. Desde los tiempos del teniente coronel Howard L. Irby en el siglo XIX, se constata la importancia de la avifauna del Estrecho y que es hoy en día reclamo para muchos turistas.

No podemos obviar la importancia de las personas del lugar, sobre todo de las personas que hacen de la biodiversidad del Estrecho su pasión, su conocimiento y su forma de vida, estos son los verdaderos protagonistas y la mejor garantía de conservación.

Jesús Cabello Medina
Junta de Andalucía

Corzo en Arroyo Maraver © Juan Tebar

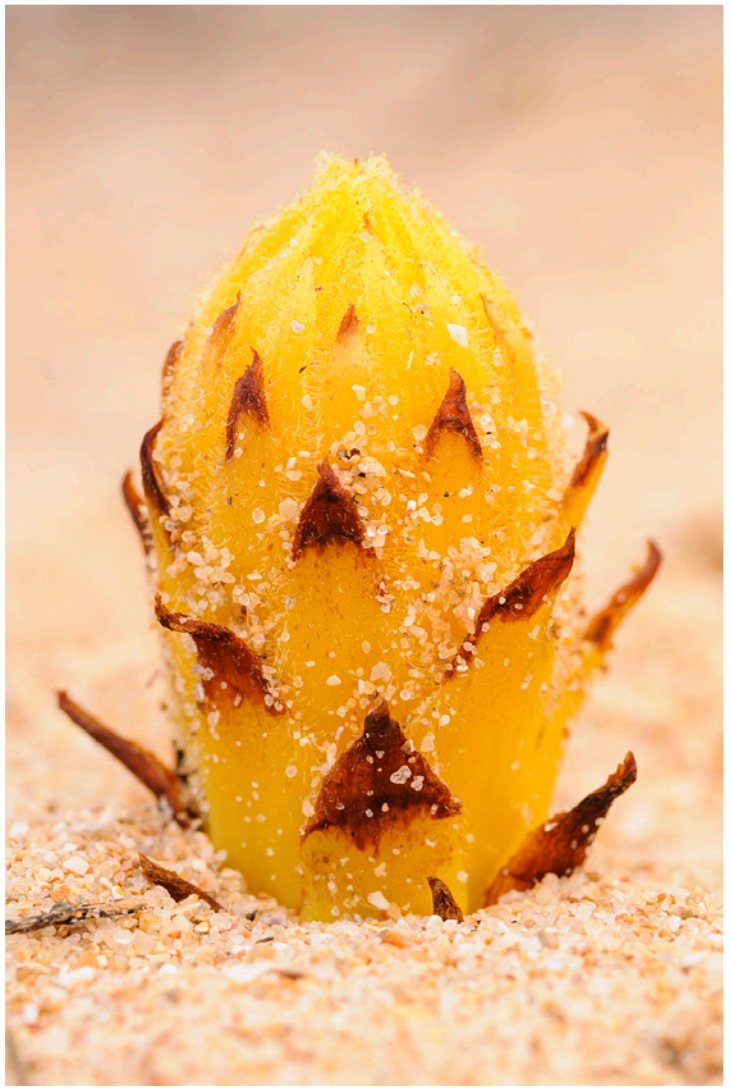
Garganta del Capitán © Miguel Angel Jiménez Tenorio

Ojaranzo en el Arroyo de la Miel © Miguel Angel Jiménez Tenorio

"Este es mi bosque....
y no tengo miedo".
Apocalypto

Euphorbia Paralias y Sabina
© Ana Retamero

Enebro y Orobanche
© Ana Retamero



"Primavera en el Estrecho" © Andrés de la Cruz.

Drosophylum
© Fernando Ojeda Copete

"...Oculto entre los arbustos,
hay un tesoro que escondido suena a oro".
Perdidos

Ibis Eremita © Yeray Seminario.

Camaleón
© Juan Miguel González Perea.

Patella Ferruginea © Jesus S. Hernández Lechu.

"Territorio de Vientos"© Alejandro Valle Collantes

Almadrabas 1748
© Archivo Ducal Medina Sidonia

EL SER HUMANO EN EL PARQUE

Patrimonio histórico

El Estrecho de Gibraltar es paso y frontera entre el Mar Mediterráneo y el Océano Atlántico. Su importancia geoestratégica a lo largo de su historia radica en el tráfico marítimo mundial, en las comunicaciones, en su papel de frontera entre Europa y África, y sobre todo porque es la línea divisoria entre dos concepciones del mundo y la puerta de entrada a Occidente.

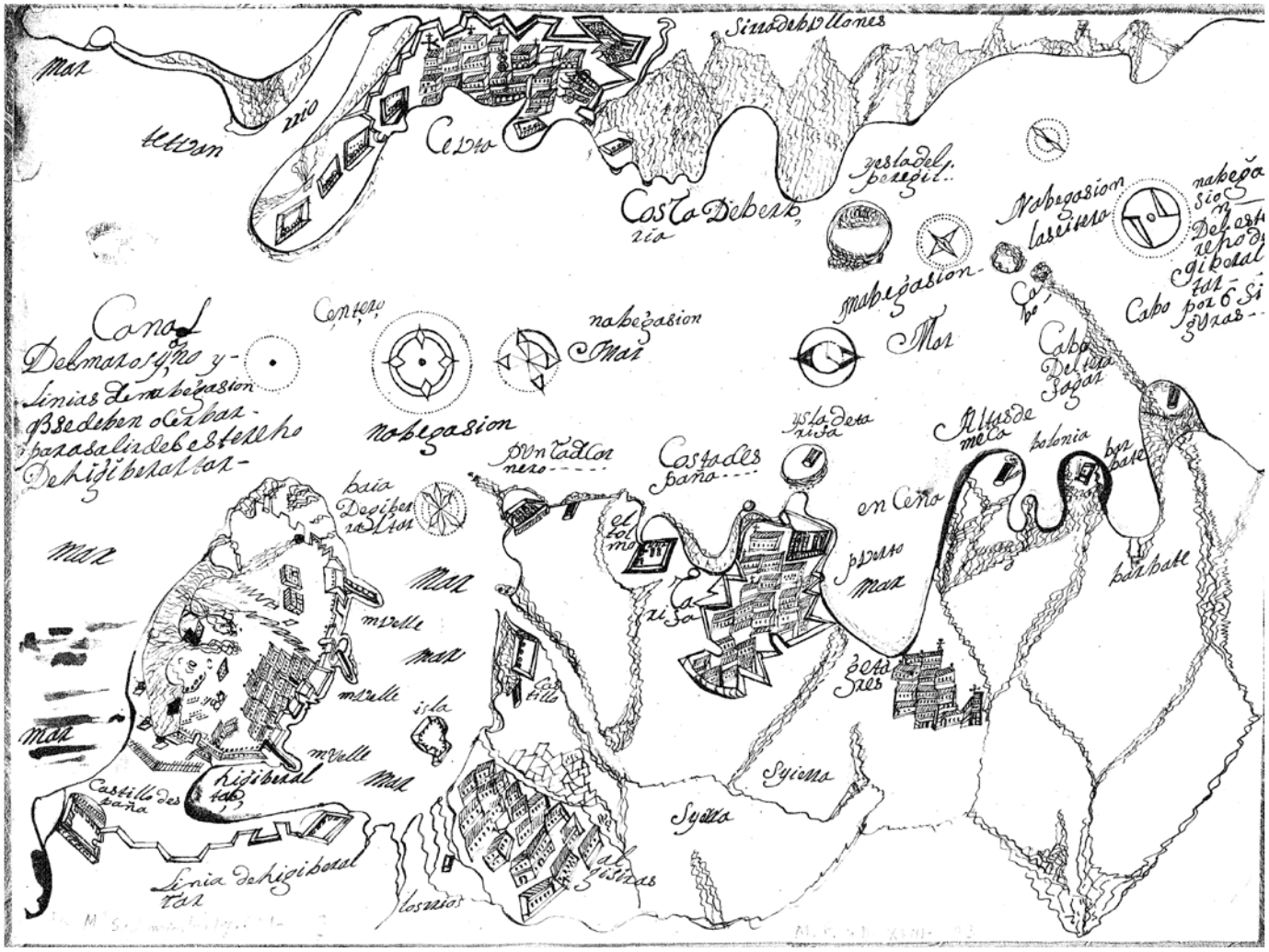
Estas circunstancias han condicionado el modo de vida de las sociedades campogibraltareñas y norteafricanas desde sus orígenes a la actualidad, y donde sus múltiples expresiones histórico-artísticas desde la Prehistoria hasta nuestros días, se plasman en huellas materiales reconocibles, diversas y heterogéneas, que representan el ejemplo más claro de un Paisaje Cultural configurado entre el mar y la tierra.

Nuestro compromiso en su conservación nos obliga a todos, pues como nos dice nuestra norma jurídica de Patrimonio Histórico "...es una riqueza colectiva que contiene las expresiones más dignas de aprecio en la aportación histórica de los españoles a la cultura universal".

Ángel Muñoz Vicente
Director del Conjunto Arqueológico de Baelo Claudia

Baelo Claudia
© Javier Hernández - Rediam

"Lo he visto todo: he visto los árboles, he visto las hojas de los sauces danzando en la brisa".
Bailando en la oscuridad



Gibraltar Fortificaciones 1627 © The British Museum

"Divino Trajano" © Juan Luis González Pérez

Belo Claudia © Javier Hernández - Rediam

Baelo Claudia
© Toni Francisco

"Paraiso"
© José Manuel Grimaldi Cepero

Hallazgo de los niveles fundacionales de la factoría
© Angel Muñoz

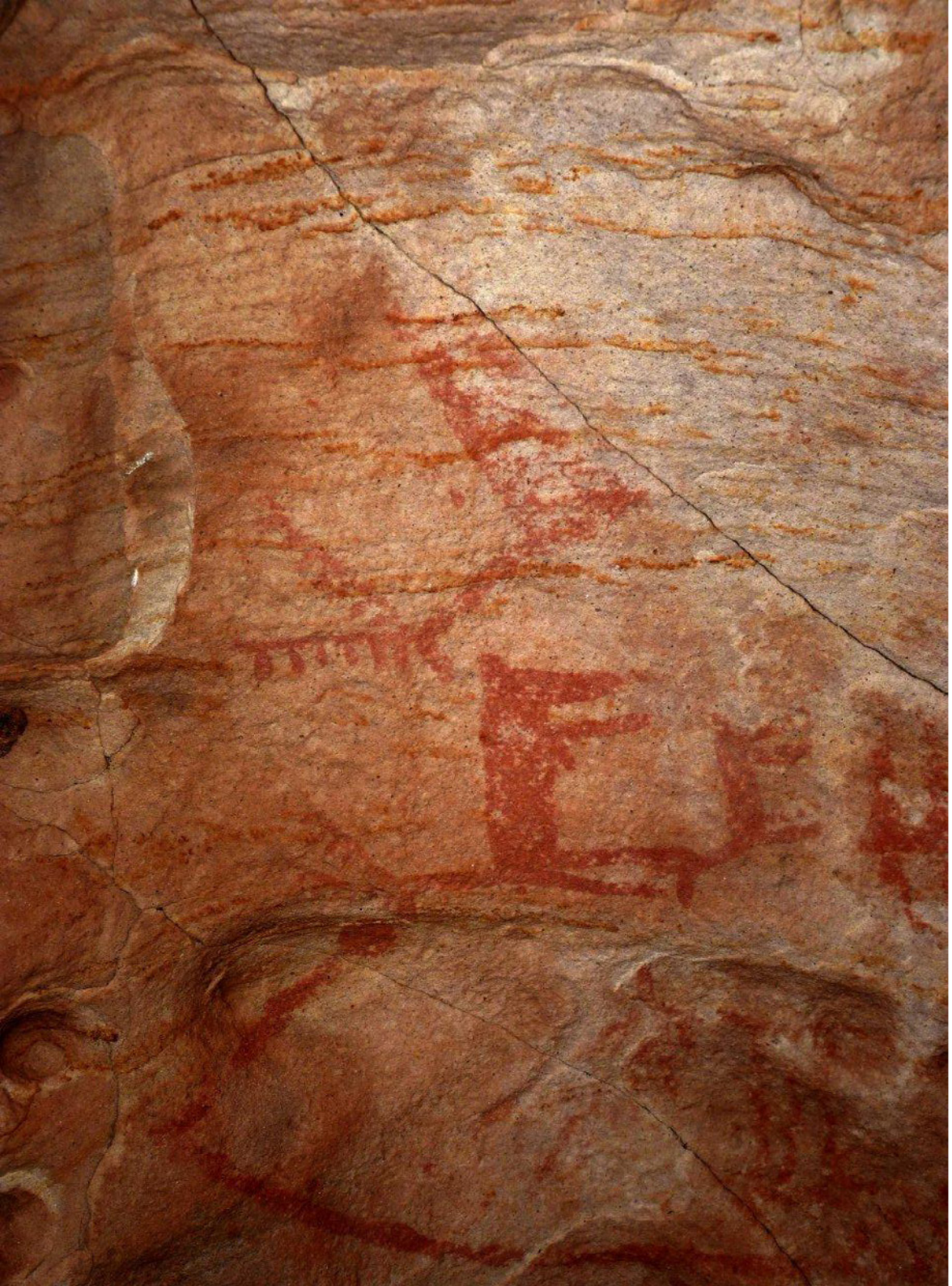
Vista aerea del Teatro
© Paisajes Aéreos - CABC

Torso hallado en 2012
© Dario Bernal

Colonia de gaviotas en la Isla de Tarifa © Juan García de Lomas

Necropolis de los Algarbes © Vicente Castañeda Fernández

Necropolis de los Algarbes © Vicente Castañeda Fernández



Ciervos en la Cueva de las Palomas
© Andrés de la Cruz

"S
e

i el presente trata de juzgar
l pasado, perderá el futuro".
Winston Churchill

Castillo de Guzmán el Bueno © Jesus S. Hernández Lechu

Cueva del Moro
© Jesus S. Hernández Lechu

Posición estratégica para la defensa:

Si algo caracteriza a nuestro Parque es su posición geoestratégica en la ribera norte del Estrecho, lugar privilegiado por donde penetraron las invasiones peninsulares y que encierra un rico patrimonio histórico vinculado inevitablemente con su importancia militar.

Jalonan su litoral innumerables torres almenaras, erigidas para defensa de la costa de las incursiones berberiscas, y un extenso complejo de búnkeres y estructuras modernas surgidas en la postguerra española como parte del sistema fortificado del Estrecho. Pero si algo tiene aquí su atractivo es la isla de Tarifa, que a modo de punta de lanza se adentra en sus aguas y constituye una verdadera fortaleza, cargada de historia y que concentra en su superficie plana y rocosa un completo catálogo de baterías, fortines, almacenes y cuarteles, ejemplo de cómo evolucionó la arquitectura militar a lo largo de dos siglos, desde que a finales del siglo XVI se erigiera solitaria la atalaya que hoy alberga el faro de Tarifa, el primero que iluminó estas aguas.

Un paseo por la isla de Tarifa es un paseo por su historia, una vuelta al pasado de la que es, sin duda, la fortaleza del Parque Natural, la Joya de la Corona como muchos han venido en llamarla.

Juan A. Patrón Sandoval
Ex cronista oficial de Tarifa

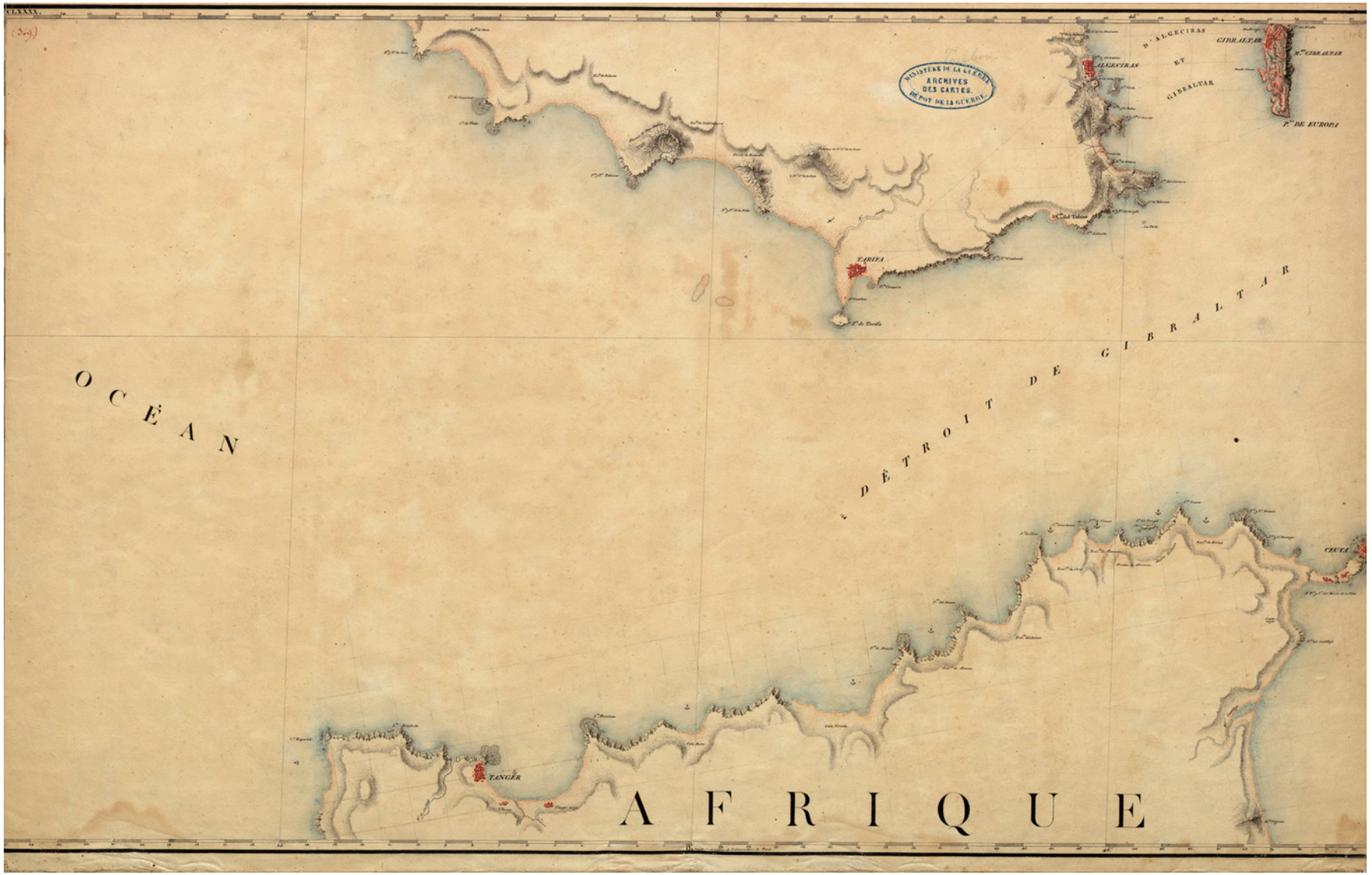
Torre Guadalmesí y Torre del Fraile
© Manuel Limón - Blog Rutas y Fotos.

Tormenta en el Estrecho © Toni Francisco.

"Lo característico de la conciencia es la inquietud, la vigilancia constante, la perenne disposición a la defensa. Ser es defenderse".
Ramiro de Maeztu

Gibraltar cartas naúticas 1738 © IGN

Torre Guadalmesí © Stephen Daly



Gibraltar costas 1744, primera cartografía que utiliza el sistema métrico decimal © Biblioteca Nacional

Nido de ametralladoras © Stephen Daly.

Bunker sobre plataforma de abrasión
© Toni Francisco.

"Entonces así fue: rectas, agudas, palpitantes...
¿pasaron hacia dónde?
Hacia el Norte, hacia el Oeste,
hacia la claridad, hacia la estrella,
hacia el Peñón de soledad y sal
...donde el mar desbarata sus relojes".
Pablo Neruda

Bunker en la isla de Tarifa
© Juan García de Lomas.

Casa cuartel de Oliveros © Toni Francisco

Amanecer desde Punta Carnero© Toni Francisco

Oficios y Tradiciones

Si desde que el mar es mar lo hubiéramos recogido en una descomunal barrica, el poso sedimentado en su fondo durante millones de años sería la madre de la mar; eso es el fitoplancton. El plancton, es el verdor del alma, la sangre de la mar... Imaginen pues ser una partícula de fitoplancton cruzando el Estrecho. ¿Qué sentiría usted, humano, al ver la Andalucía de enfrente y al frente, Andalucía? Sentir el paso de las culturas en forma de pecios hundidos, escuchar la voz de las tribus almadraberas que cantan con notas de poniente, sudor y luego calma.

La mar nunca ha dejado de entrar y salir de Cádiz. Cádiz siempre ha estado enredada en el azul. Sus gentes se pierden en las mareas de la memoria tratando de recordar cuándo, por primera vez, se apartaron de la sedentaria ganadería en campo firme, para adentrase en la nómada pescadería.

Quizás el eslabón perdido, el crucial paso entre ambas formas de vida sea La Almadraba: El Cortijo del Mar.Pueblitos pesqueros, campamentos estacionales del litoral donde se congregaban las familias para convivir y compartir el sagrado mundo del atún y el rito de su captura mediante un arte de pesca natural e inteligente, ingenioso e ingeniero, esforzado, valiente y temerario; multitudinario y forzosamente organizado bajo férreo ordeno y mando.

Mito del atún cuyo incansable corazón se materializa en la oscura mancha que cada año atraviesa los mares devorando cuantas almas osan ponerse en su camino. Bestiario marino de miles de torpedos vivos y macizos programados para explosionar su desove en las cálidas aguas del Mare Nostrum. Solo la generosa voluntad divina desvía hacia el litoral a unos cientos de individuos que son sacrificados en beneficio de la especie y como pago del tributo debido a quienes son guardianes de las Columnas de Hércules.

Mitad marineros-pescadores, mitad camperos-pastores. De los rediles a las redes. Del chillerío del cortijo a los mudos coletazos, del capataz al capitán, de la matanza al ronqueo, de la caña de lomo a la mojama, de la carrillada a la facera. Siempre sudor, sangre y sufrimiento. A veces, euforia y cánticos. Subsistencia y devoción. Mitos y ritos que mantienen al gaditano con el alma partía.

.Ángel León González
Chef del Mar

Almadraba
© Javier Hernández - Rediam

Atún artesano © Pablo Barrena.

Sangre, sudor y atún © Stephen Daly

Mares y cielos de mi sangre tuya navegamos los dos.
No me despiertes. No te despiertes, no, sueña la vida.
Manuel Altolaguirre

El copo en ebullición © Stephen Daly.

Orcas acechando © David Barros.

Pescadores de dos mundos
© Juan Miguel González Perea.

Pesquero
© Pablo Barrena.

"¡Oh mi voz condecorada
con la insignia marinera:
sobre el corazón un ancla,
y sobre el ancla, una estrella,
y sobre la estrella, el viento,
y sobre el viento, la vela!"
Rafael Alberti

Oleaje en el Puerto de Tarifa
© Yuri Quílez

Puerto en calma
© Yuri Quílez.

Varada © Jorge Sánchez.

Ordeño
© El Cabrero de Bolonia.

Atún atacado © José María Fernández Zapata.

"Corchero"
© Miguel A. Márquez González.

"Vacas en los Lances" © Juan García de Lomas

Molino de Trigo © Guillermo Auñón Rominguera.

"¡Oh, insensatos afanes de los mortales!
¡Qué débiles son las razones que nos inducen
a no levantar nuestro vuelo de la Tierra!"
Dante Alighieri

"Jubilado" © Juan Manuel Daza Bernal.

Romería © Francisco Ruiz León.

SIEMPRE

Patrimonio Industrial

Mi relación sentimental con este Parque comienza siendo un crío, cuando escudriñaba curioso los rincones de la caleta de la mano de mi padre.

Ya en plena efervescencia adolescente, descubrí el Guadalmesí. Recorrer la Colada de la Costa dejando atrás el Castillo de Tarifa fue una experiencia inolvidable. A escasos metros, justo al pie de los flysch, se erigía la Casa del Náufrago, elegante y funcional. Siempre tuve a ese edificio por templo de salvación al que se aferraban los desvelos nocturnos de esposas y madres de los hombres de la mar. Más allá, los misteriosos nidos de ametralladoras, mirando desafiantes a la otra orilla, los bunkers jalonando la costa y el trasiego militar hacían de éste un territorio inhóspito y misterioso en blanco y negro, pero al mismo tiempo atractivo.

La atrevida ignorancia juvenil me impulsó a subir a la torre, vigía sempiterno desde la que todo se ve. La fuerza sobrenatural que transmiten aquí los pilares de la tierra cosquillea los pies y te toca el corazón. Abajo, la huerta tarifeña: manzanitas del Guadalmesí, pequeñas, ácidas y deliciosas.

Desde aquellos fugaces instantes de mi niñez y aún hoy, deseo que este mágico rincón, solitario, recóndito y misterioso se mantenga vivo, limpio y encalado, para siempre.

Guillermo Pérez Villalta
Pintor

Casa del Naúfrago
© Serafín Sánchez Marín.

Puerto e isla de Tarifa © Fernando G, Brun Murillo.

Canteras de Camarinal © Jesús Cabello.

Seamos sabios como el silencio,
fuertes como el viento
y útiles como la luz".
Abdul Baha

Valdevaqueros y el Estrecho © Carlos García

Nubes de agua © Serafín Sánchez Marín

Isla de Tarifa © Beltrán de Ceballos Vázquez.

"El vigia del Estrecho" © Gregorio Cozar.

"Ay, cuánto os equivocáis, mortales al ver
el acuático edificio su bien adecentado oleaje.
Qué hermoso y soberano se adueña de vuestras
retinas y no os paráis a pensarque aquello es solo
un engaño, que ella solo quiere perderos".
Raquel Zarazaga

Playa del Cañuelo © Toni Francisco.

Faro Camarinal
© Toni Francisco.

"Los decanos de los vientos" © José Luque Vela.

Reliquias del pasado

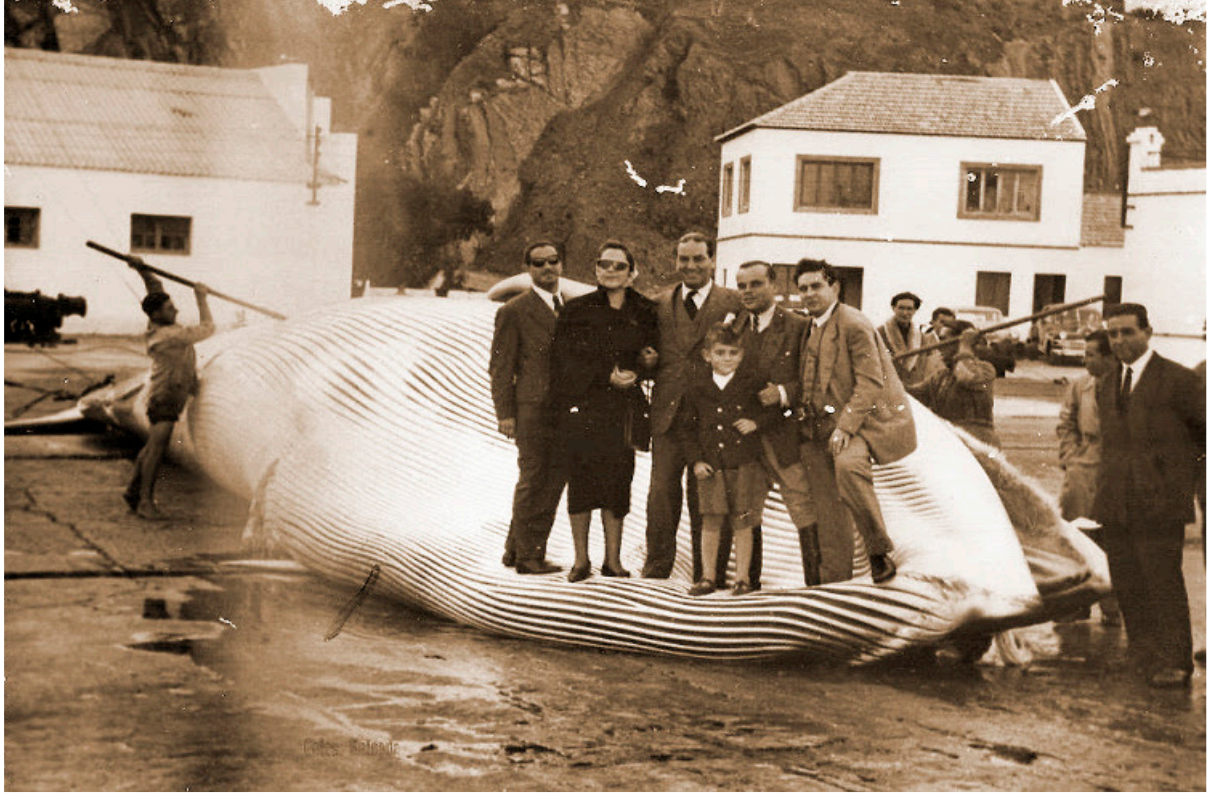
El Estrecho de Gibraltar se abre a un paisaje de titanes que no está hecho a la medida del ser humano sino a la de los dioses. Quizá por ello, el levante le encapote de nubes como un velo protector que atenúe el vértigo tectónico de las dos viejas columnas de Hércules: junto a una de ellas, el héroe griego apacentaba rebaños para Gerión y junto a la otra, Ulises llegaba la isla de Nausicaa.

La leyenda abraza a la historia. Los windsurfistas llegaron mucho más tarde del mortífero laberinto de las almadrabas cuando los pícaros acudían a la conquista de Túnez y a servir al duque. Este paraje quebró un continente mucho antes de que los piratas berebéres y los corsarios españoles surcaran sus corrientes como escampavías de todas las guerras. Junto al húmedo territorio de las barcazas hundidas en su fondo o de las ballenas arrastradas hacia la factoría hace mucho abandonada de Punta Carnero, esa suerte de Nantucket andaluz frente a la peligrosa Punta Europa de los veleros.

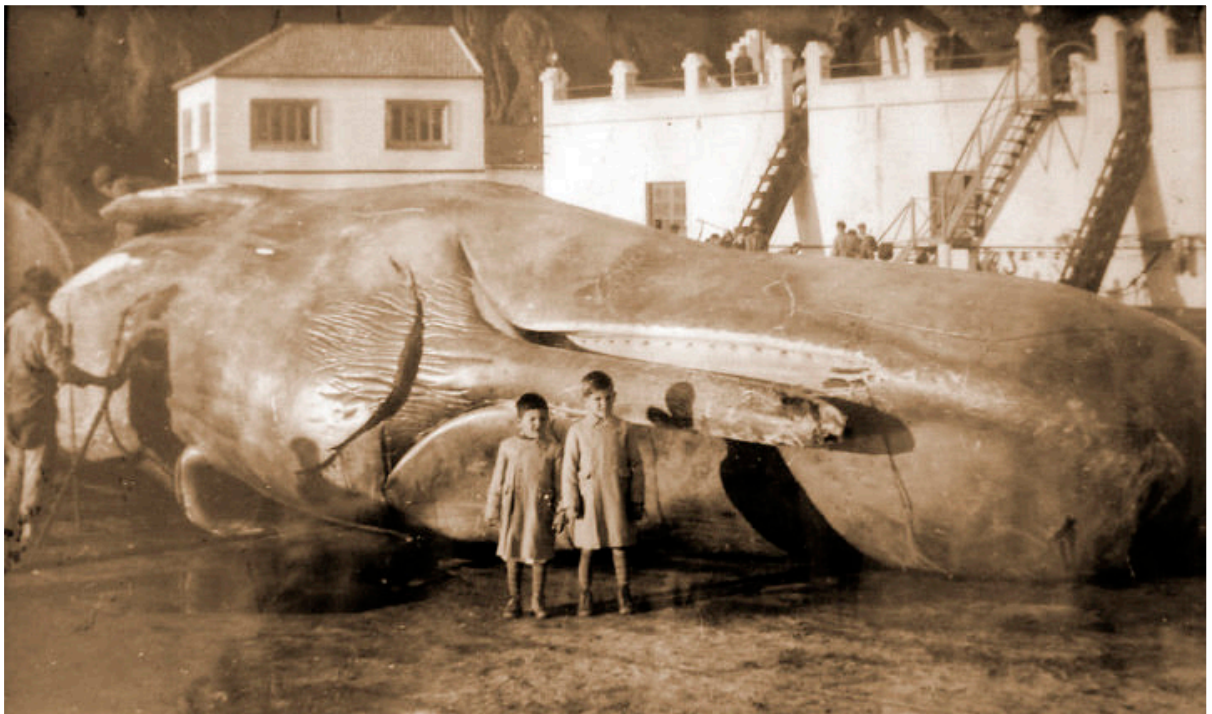
Este mar doble, apenas tocado por las nieves, besa a veces y en varios idiomas la boca de la tierra, río arriba, en la Garganta del Capitán o, a través de su cielo cruzan los pájaros como una hermosa turba sobre los infames que comercian con sueños y con seres humanos; sobre las aguas a menudo turbulentas por donde cada vez navegan más mercantes que pesqueros. En su horizonte, alguien ha escrito la palabra desesperación. Pero en su arena, borrada de tarde en tarde por la marea, otra mano escribió la palabra esperanza.

Juan José Téllez
Periodista y escritor

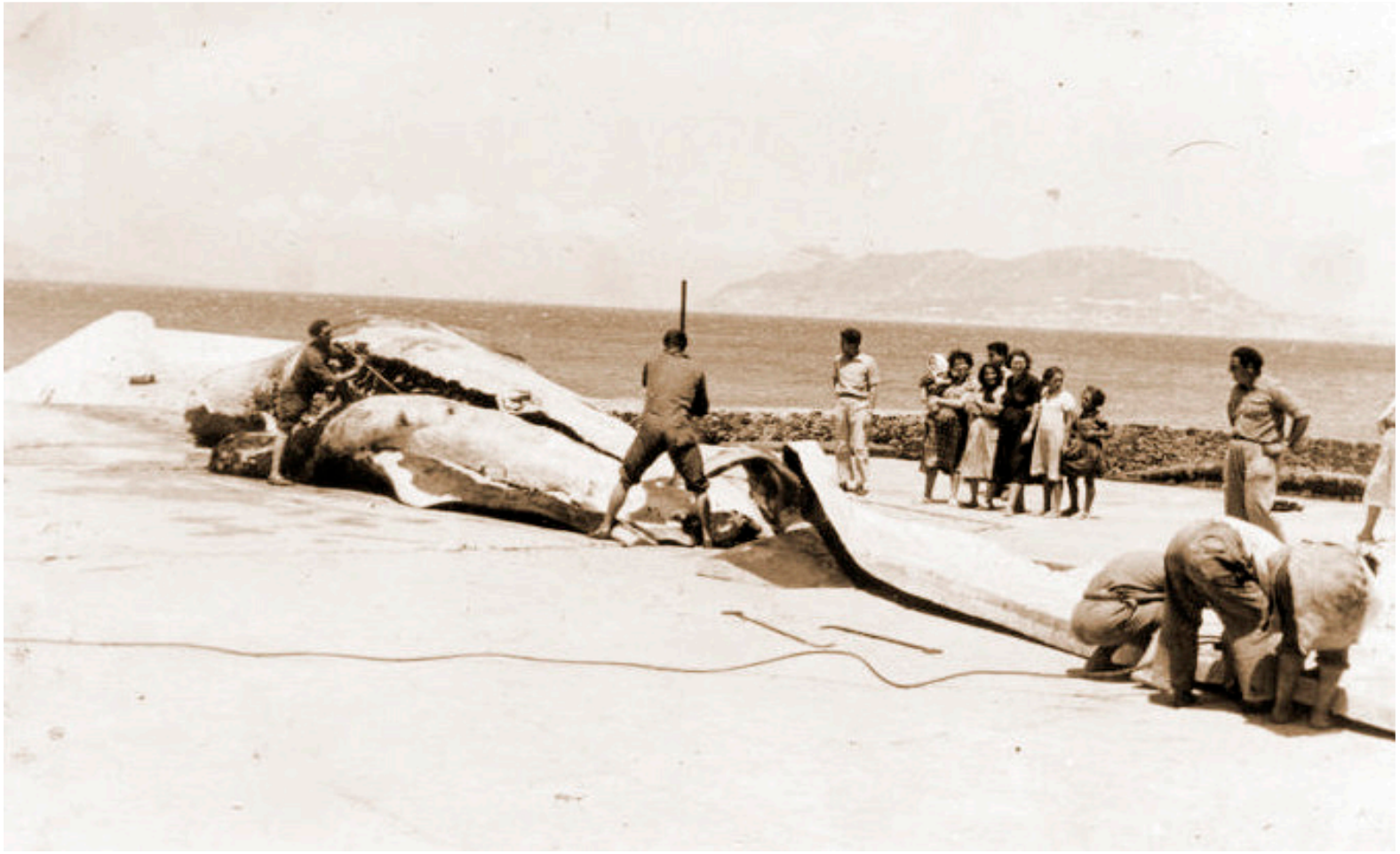
Primeras escavaciones en la necrópolis SE
de Baelo Claudia entre 1917 y 1921.
© Archivo General de Andalucía



Sobre un rorcual común *(Balaenoptera Physalus)* recién capturado, aparece el que fuera alcalde de Algeciras entre 1948 y 1956 D. Ángel Silva Cernuda - Cortesía de Fernando Silva.



Cachalote *(Physeter macrocephalus)* en la ballenera de Getares - Cortesía de Juan Moya..



La primera ballena se capturó en Getares el 11 de abril de 1921 - Foto cortesia de José Iglesias (Archivo de Juan Moya)

"Los que no pueden recordar
el pasado están condenados
a repetirlo".
Jorge Santayana

"La Ballenera" fue construida en 1920 por la Compañía Ballenera Española para cazar y procesar, solo en los seis primeros años, hasta 3609 rorcuales comunes y 345 cachalotes. Fuente: David Gutierrez. Blog Las Puertas de la Atlantida.

La *Cetaria* romana, *Xetares* mediaval y actual Getares, tomó ese nombre por la cantidad de cetáceos habituales en el lugar. Fuente: David Gutiérrez, Blog "Las Puertas de la Atlántida". Foto: Historia de Algeciras en Imágenes.

La Factoría Ballenera del Estrecho cerró definitivamente en 1963. Archivo: Hisotia de Algeciras en Imágenes.

Excursión a la Garganta del Capitán en 1935. En la imagen, Pérez Arriete, José y Andrés Suarez Scotto.
Fuente: Luis Suarez. Cortesía de Enrique Pérez Benitez .

Histórica nevada caída el 2 de febrero de 1954 en las inmediaciones del Puerto del Bujeo. Cortesía de José Miguel Montilla Domínguez.

"Porque la verdadera tradición no emana del pasado, ni está en el presente, ni en el porvenir; no es sirviente del tiempo. La tradición no es la historia. La tradición es la eternidad".
Alfonso Rodriguez Castelao

Carreta de bueyes en la playa de Getares, principio de los años 50. Archivo: Família Iglesias Rosano. Cortesía de Encarna Rashmika Márquez Iglesias.

El Parque en la actualidad

Desde pequeña me enamoré de este inmenso mar de viento, espuma y sal. No podría contar las horas que he pasado sobre estas aguas y todas están llenas de pasión, entrega y sudor. El deporte que todo me lo ha dado en el agua me ha descubierto una tierra viva diferente a todo cuanto conocí. La Playa de Los Lances es un tesoro natural que recibe a deportistas, fotógrafos, bañistas, paseantes, artistas... pero también da cobijo a ilustres visitantes que necesitan de este rincón para sobrevivir.

Soy consciente de la gran cantidad de aves migradoras que cruzan medio mundo para reproducirse, descansar o alimentarse en la laguna costera de Los Lances, y aunque en el Estrecho hay sitio para todos, debemos cuidarlo para que la naturaleza conviva con el turismo y el deporte.

Mi rincón favorito del mundo está aquí: un paraíso de tradición, cultura, naturaleza y deporte. Aquí entreno, aquí disfruto y aquí sueño con un futuro en el que nuestros hijos valoren la inmensa fortuna de vivir en la frontera de dos mundos.

Marina Alabau Neira
Campeona Olímpica

© Gabriel Mourente

Tarifa casco histórico
© Yuri Quílez

Puerto de Tarifa © Stephen Daly

"Ama a una nube,
ama a una mujer,
pero ama".
Thèophile Gautier.

"Tarifa desde Jesús Nazareno © Andrés de la Cruz

Sailing © Serafín Sánchez Marín

"Día de Playa"
© Jesús Monrabal García

"La joya de la Corona" © Beltrán de Ceballos Vázquez

Patera abandonada en el Cañuelo © Juan García de Lomas

Tango © David Barros - Ornitour

Duna móvil © Juan García de Lomas

Somos ángeles de una sola ala,
y solamente podemos volar
abrazándonos unos a otros.
Luciano de Crescenzo

"Vidrios en la duna" © Carlos García

Navegación al atardecer© Yeray Seminario

Arribada © Yuri Quílez

Excavación © Dario Bernal

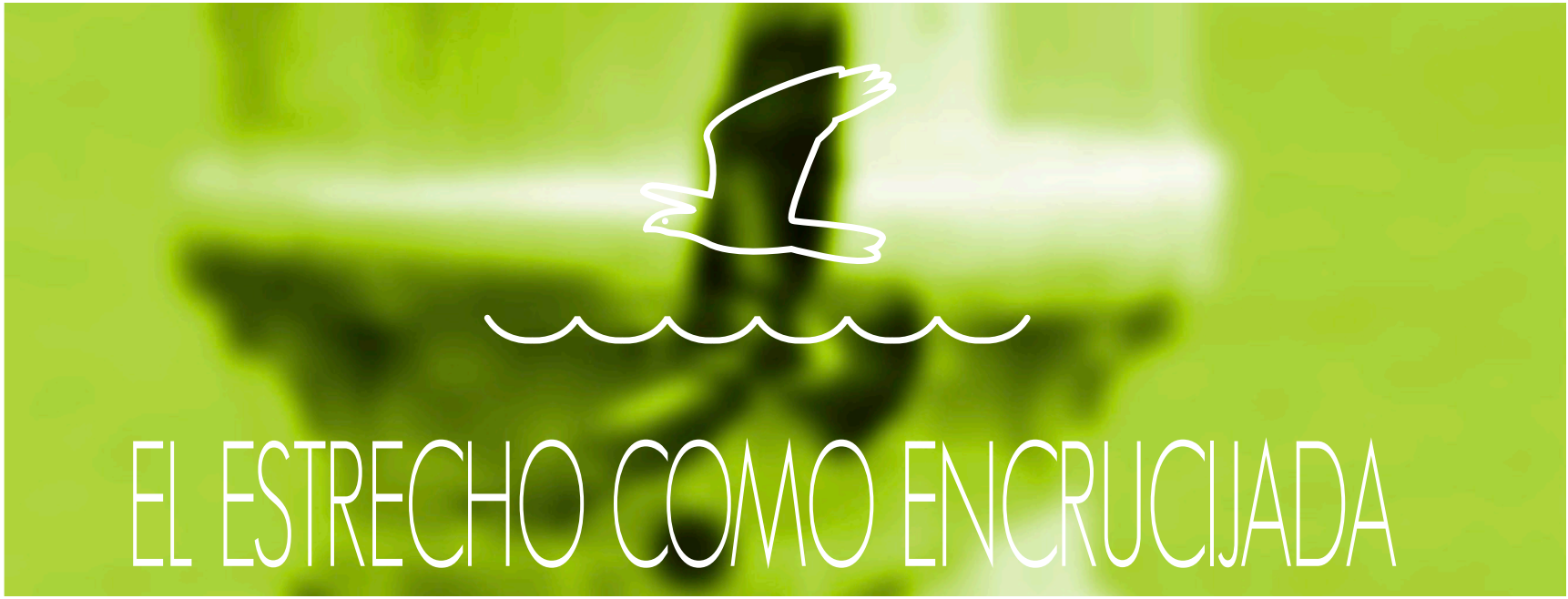
Lagarto ocelado en paso canadiense © Manuel Morales - Birding Tarifa

igueñas y ganado
Manuel Morales - Birding Tarifa

Hay un único lugar donde
ayer y hoy se encuentran y
se reconocen y se abrazan.
Ese lugar es mañana.
Eduardo Galeano

Al rescate © Ramón Navarro

Calzada en Punta Carnero.
© Javier Elorriaga - TarifaBirding Tours



EL ESTRECHO COMO ENCRUCIJADA

Zorro en la duna © Herminio M. Muñiz

POR TIERRA
"¿Por qué no podemos convivir
los humanos y el bosque...
por qué no podemos
detener la lucha?"
La princesa Mononoke.

El espectáculo de la naturaleza

...Pero no todo son aves. El Estrecho de Gibraltar cuenta con un patrimonio natural extraordinario, protagonizado por formaciones geológicas costeras inéditas, bosques húmedos relícticos de la era terciaria, acantilados y playas de bolos, dunas gigantes, desembocaduras naturales de ríos y por lagunas costeras en playas de arena fina. Estamos ante un escenario que acoge diariamente una sucesión de procesos naturales en constante evolución. Ante una función que día a día se escenifica, interpretada por endemismos botánicos, huidizos macromamíferos, invertebrados migradores, náyades acuáticas o tímidos peces continentales que, como el salinete, actúan como bioindicadores del ecosistema.

Disfrutar de la migración de las libélulas, contemplar la migración otoñal de las mariposas, apreciar el despertar primaveral de los anfibios cuando migran desde su refugios de hibernada hasta las charcas y canutos para reproducirse o contemplar el celo del corzo son espectáculos que El Estrecho de Gibraltar nos regala cada día y que debemos conocer para conservar.

El Estrecho de Gibraltar es la frontera de dos mundos y un escenario natural privilegiado, que hemos de enseñar a nuestros hijos para que conozcan, mimen y conserven a los actores que dan vida al espectáculo de la naturaleza.

John Emmanuel Cortés
Ministro de Sanidad y Medio Ambiente, Gobierno de Gibraltar
Miembro Reconocido Prestigio, Junta Rectora, Parque Natural de los Alcornocales
Fundador de GONHS

Berrea © Juan Tebar

Camaleón © Stephen Daly

Liebre © Manuel Morales - Birding Tarifa

"Una vez tuve un sueño.
Caminaba por el bosque, no sé por qué,
se levantó viento y mi sombrero voló".
Muerte entre las flores

Arroyo Viña
© José Manuel Ortega Pardal

Myotis bhlytii © Alex Onrubia - Fundación Migres

Nutria ©Manuel Morales - Birding Tarifa

Hyla arborea © David Barros - Ornitour.

Alcornocal en Arroyo Maraver © Paco Chiclana

Rana común
© Stephen Daly.

"Niña Celeste" © David Barros

"Vanesa de los cardos" © David Barros

Cópula de coleopteros
© David Barros - Ornitour.

Mariposa monarca
© David Barros - Ornitour.

"Lo importante no es a dónde vas, sino cómo te sientes en el momento en que llegas a formar parte de algo. Y si encuentras ese momento, es para siempre".

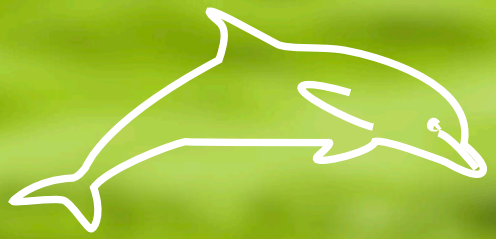
La Playa

Langostas
© Manuel Morales - Birding Tarifa

Caballitos del diablo
© Yeray Seminario.

El gigante del Estrecho: cachalote © Turmares

POR MAR



"El océano es más antiguo que las montañas y está cargado con los recuerdos y los sueños del tiempo".
Howard Phillips Lovecraft

Apogeo de dos mares

Siempre recordaré la primera vez que visité el entonces futuro "Parque Natural del Estrecho", siendo aún una adolescente. El paisaje, con el Atlántico adentrándose en el Mediterráneo, y África como telón de fondo, me enamoró desde el primer momento, desconocedora de que años después iba a tener el privilegio de trabajar allí y conocer a detalle algunos de lo muchos tesoros que este espacio esconde.

Mucho se puede decir de él, pero sin lugar a dudas, si hay algo que sorprende y atrapa es el medio marino, sello de identidad de la comarca, que esconde entre sus aguas un universo de biodiversidad. Todos y cada uno de los aspectos relacionados con el medio marino en El Estrecho fascinan: la abundancia de vida, la gran diversidad de especies, la enorme cantidad de endemismos, los fenómenos migratorios,...etc, aspectos que convierten a la zona en una fuente inagotable de información científica, así como en un escenario inigualable para el deleite de todos aquellos amantes de la naturaleza.

Y el colofón, la Isla de Tarifa o Isla de Las Palomas, punto de confluencia en su máximo apogeo: dos mares, dos continentes, tres provincias marinas.... convirtiéndola sin duda en la estrella protagonista del Parque.

Esther Gordo Sánchez
Junta de Andalucía

Delfin mular surfeando © Manuel Morales - Birding Tarifa

Delfín mular © David Barros - Ornitour

Orcas
© Palma del Valle Abadía

Orcas
© Turmares

Vivimos en el fondo
de un mar de aire".
Evangelista Torricelli

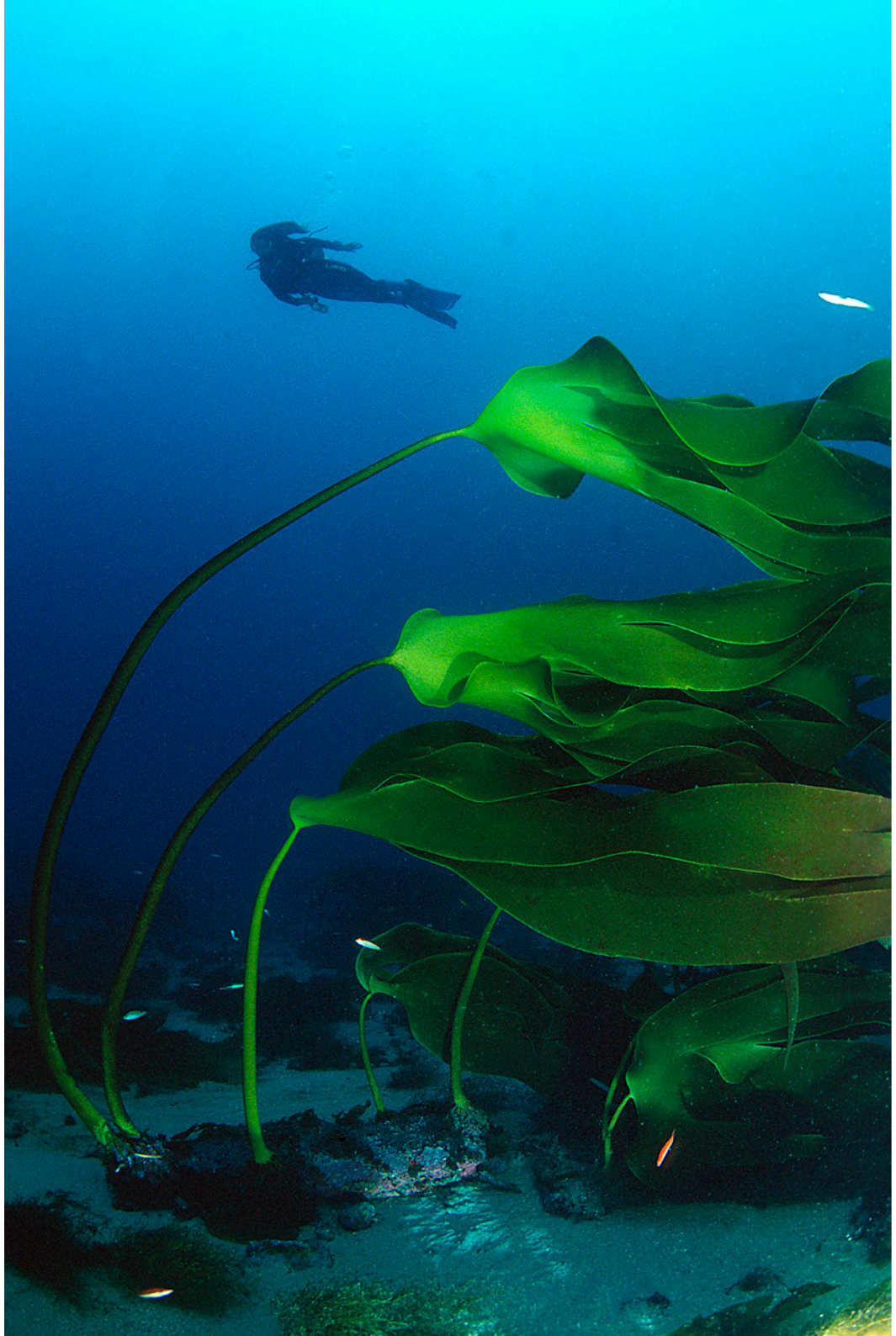
Calderones
© Herminio M. Muñiz

Morena © Palma del Valle Abadía

Cotylea © Manuel Pérez Ruiz

"Dardos en el azul"
© Miguel Fernández Varela

"Se mecía como si el océano estuviera haciendo el amor con alguna cosa".
Ernest Hemingway



Laminarias
© Manuel Perez Ruiz

Punta Marroquí © Manuel Perez Ruiz

Rascacio © Manuel Pérez Ruiz

Congrio
© Manuel Pérez Ruiz

Angulas © Herminio M. Muñiz

Nudibranquio © Palma del Valle Abadía

(...) Pero parecía solo, absolutamente solo en el universo. Algo como un despojo en mitad del océano Atlántico.
Herman Melville

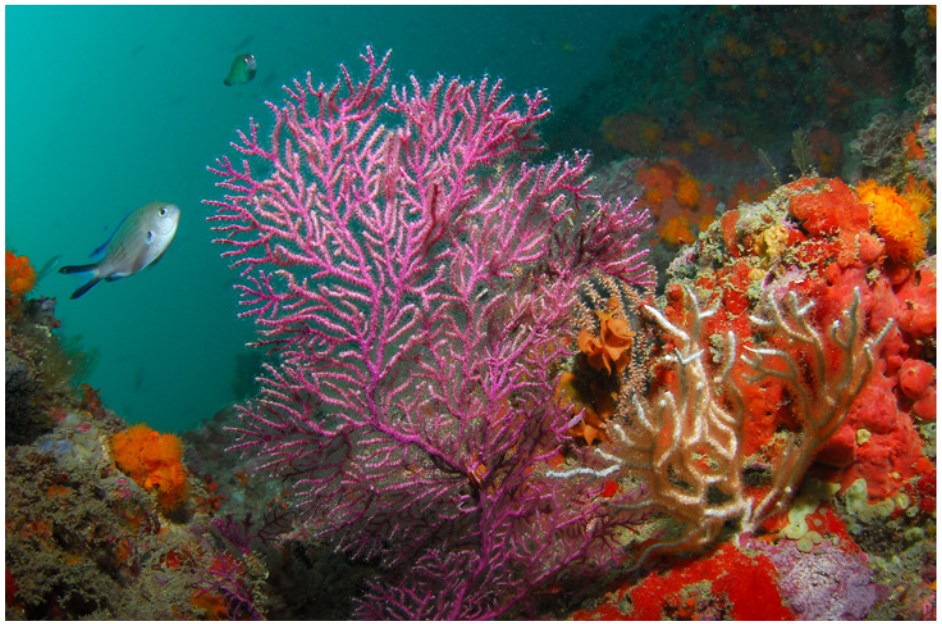
Flabelina Baetica © Manuel Pérez Ruiz

Coral Naranja
© Fernando G. Brun Murillo

Alcatraz © Pablo Or

Anthias, astropargus y gorgonia
© Gabriel Mourente

tega



Coralígeno mediterraneo © Sixto García

Punta Marroquí © Manuel Pérez Ruiz

"Sé a manera del océano, que recibe todos los ríos y torrentes. La poderosa calma del mar permanece inalterable, sin sentirlos".
Helena Blavatsky

Tortuga boba © Manuel Pérez Ruiz

Atunes en el Paraiso © Gabriel Mourente

Crianthus Menbraceus © Palma del Valle Abadía

Escorpena © Manuel Pérez Ruiz

Alcatraz © Juan Tebar

POR AIRE

"Prefiero pasar mi vida cerca de los pájaros
que desperdiciarla deseando tener alas"
House

La pasa del estrecho

Este planeta cuenta con unos 70.000 millones de suspiros de alivio. Ese es el montante de las aves a las que sostiene el aire y que nosotros intentamos sostener con nuestras miradas admiradas, nuestros estudios y nuestros compromisos.

No menos de una tercera parte de las mismas, es decir 25.000 millones, han consolidado, en sus propias morfologías y en sus patrones de conducta, la destreza más proeza de la historia de la vida. También resulta la más estética. Su bella libertad es una secuela del necesitar vivir siempre en primavera. Por eso la persiguen allá donde vayan. Por iguales motivos se han convertido en los Nómadas del Viento y son los indiscutibles protagonistas, no solo de la recordada película, sino también del espectáculo natural más intenso que se pueda contemplar en este planeta.

De pocas, o ninguna otra forma, conviene definir a la odisea de las odiseas, a esta capacidad de recorrer miles y miles de kilómetros con los mejores porcentajes de eficiencia energética conocidos, con los sistemas de orientación más fiables, con las concentraciones de vertebrados más numerosas, tras las de algunos peces, y con la más sencilla y emocionante prestancia. Conviene recordar que las pasas migratorias resultan espectacular espectáculo por el sencillo motivo de que es fácil contemplarlas. No menos porque son imponentes maniobras veleras y porque un ave en vuelo es arte, como corresponde a quienes son hijas de la transparencia. Todo eso sucede aquí en el Estrecho de Gibraltar, uno de los puntos del planeta donde más y mejor se puede asistir a la abolición de las fronteras, a que la realidad supere a la fantasía y a la pacífica victoria de lo frágil.

Joaquín Araújo Ponciano
Periodista y comunicador ambiental

Tierra, agua y aire © Alex Onrrubia - Fundación Migres

Avefría © Pablo Barrena

Chorlito gris © Rafael García Costales

Vuevepiedras © Luis Manuel Cuaresma

"El ave viajera personifica la aventura
y la lucha contra los elementos.
Nos inspira envidia y admiración"
Howard L. Irby

Correlimos tridáctilo © Luis Manuel Cuaresma

Flamencos en los Lances
© Javier Elorriaga - TarifaBirding Tours

Cigueñas en migración © Alex Onrubia - Fundación Migres

Cigueña blanca © Ana Retamero

Grullas hacia el dormidero
© Manuel Morales
(Birding Tarifa)

Milvus migrans
© Alex Onrubia
Fundación Migres

"Un pájaro que murió me dio un consejo:
ten siempre en la mente el vuelo".
Forugh Farrojzad

Acoso a Aguila imperial © Yeray Seminario

Tarabilla © David Barros - Ornitour

Triguero
© Manuel Morales - Birding Tarifa

Bulbul naranjero
© Rafael García Costales

Golondrina. El drástico descenso de la golondrina común ha hecho que SEO/Birdlife la declare Ave del Año 2014 © Javier Elorriaga - TarifaBirding Tours

"Engarza en oro las alas del pájaro
y nunca más volverá al cielo"
Rabindanath Tagore

Vencejo moro
© Javier Elorriaga - TarifaBirding Tours

Abejarucos
© Ramón Navarro

Milano © Juan Miguel González Perea

Vida y muerte: halcón peregrino comiendo avefría © Manuel Morales - Birding Tarifa

Buitre leonado © Juan Tebar

Calzada en Punta Carnero © Javier Elorriaga - TarifaBirding Tours

"...Si te suelto, crees que
podrás volar?..."
De la película El buen hijo.

Buitre leonado
© Javier Elorriaga TarifaBirding Tours

Alimoche en los Lances © Javier Elorriaga TarifaBirding Tours

Lagoon costero
© Serafín Sánchez Marín

ESPERANZA Y FUTURO

¿Hacia dónde va el Estrecho?

El Parque Natural del Estrecho es equilibrio. Equilibrio entre tierra y mar; entre Atlántico y Mediterráneo; entre Europa y África; entre Levante y Poniente; entre Conservación y Desarrollo; entre tradición e innovación…

En la fórmula trascendente que integra todos estos binomios se columbra la Verdad de que en la naturaleza, el extremo, por exceso o defecto, nos aleja de la felicidad. Pasa pues nuestro futuro por la acrobacia.

El desarrollo que no es sostenible no es desarrollo, sino subdesarrollo. El agua, el aire, la tierra, el mar… son la riqueza de la que dependemos, y que deberemos dejar en herencia.

Conseguir que el Parque Natural del Estrecho sea pesa en la balanza que ayude a este equilibrio es nuestro objetivo, que puede ser tesón de unos pocos, pero es responsabilidad de todos.

Miguel Ángel Maneiro Márquez
Director-Conservador del Parque Natural del Estrecho

Vigilancia
© Beltrán de Ceballos Vázquez

Navegación en compañía© David Barros - Ornitour

"Una parada a tiempo, salva una vida...
Un pensamiento fuerte, cambia mareas"
Clara Montes- Mar de sentimientos

Caminando
© Serafín Sánchez Marín

Centro de Visitantes Huerta Grande
© Alejandro Valle Collantes

La Casa del espía
© Huerta Grande.

Centro de Interpretación del Parque Natural del Estrecho © David Barros - Ornitour.

"Piraguismo © Stephen Daly

El deporte no forja el carácter,
lo pone de manifiesto.
Heywood Hale Broun

Cristina en el boquete"
© Manuel Pérez Ruiz

Kite-surf en Valdevaqueros © David Barros - Ornitour

Escalada en el paraiso © David Munilla Fauró

El Bartolo © Yuri Quílez

Seguimiento científico de la migración © David Borros - Ornitour

"El mejor destino que hay es el de supervisor de nubes, acostado en una hamaca mirando al cielo".
Ramón Gómez de la Serna.

Observación de aves
© Stephen Daly

Tajo de las Escobas © Yeray Seminario

Museo de Baelo Claudia © Angel Muñoz

Excavaciones arqueológicas
© Dario Bernal

Quesos artesanos
© El Cabrero de Bolonia

Pastelería artesana
© La Tarifeña

La frontera de dos mundos
© Yuri Quílez

Estrecho
© Yuri Quilez

VIVE EL ESTRECHO

Rutas, balcones y tesoros por descubrir...

Siempre he sostenido que el principal activo del Parque Natural del Estrecho es el paisaje: no existe otro lugar en el mundo donde se pueda contemplar una conjunción estética de la naturaleza tan singular. Sobre esta premisa, es casi de obligado cumplimiento asomarse a cualquiera de los balcones que jalonan la carretera entre Algeciras y Tarifa. Si, además, lo hacemos en un día en que sople el viento de poniente, el espectáculo está asegurado.

Ese mismo paisaje es posible verlo más cerca, tocarlo, apreciar rocas milenarias y sentir una naturaleza salvaje si hacemos la ruta de la colada de la costa, bordeando la orilla europea de la calle más transitada del mundo. Casi tocamos África con la mano. Descansando junto a la torre de Guadalmesí que nos recuerda un pasado no tan lejano y una cultura aún muy presente. Acompañados por el cántico de los charranes y el saludo esporádico de algún lagarto verde.

Ildefonso Sena Rodríguez
Ex Presidente de la Junta Rectora

Sendero en las dunas de Bolonia
© José Alonso Ureba Anillo

El Parque desde el Aire

Torre de la Peña © Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente

Los Lances © Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente

Isla de Tarifa © Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente

Isla de Tarifa © Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente

Torre Guadalmesí © Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente

Punta Carnero y La Ballenera © Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente

Mapa Interactivo

10 aniversario 2003-2013
PARQUE NATURAL
Del Estrecho
Algeciras
El Guijo
Observatorio del Algarrobo
El Pelayo
Arroyo Marchenilla
Getares
Parque del Centenario
Punta de San García
Ensenada de Getares
La Ballenera
Arroyo del Lobo
10
Punta Carnero
El Bujeo
El Cuartón
Arroyo de Marabel
Visitors Center
Centro de Visitantes
Huerta Grande
Arroyo de la Morisca
Urbanización Punta Carnero
Punta Secreta
Observatorio Cazalla
Arroyo del Laurel
Isla de Las Palomas
Mirador del Estrecho
Cañada del Sardo
Torre del Fraile
Río Guadalmesí
Arroyo de Viña
Ensenada del Tolmo
Cuartel de Arenillas
Cala de Arenillas
Punta Acebuche
Arroyo del Salado
El Pozuelo
9
Río de la Vega
Torre Guadalmesí
Punta Camorro
Mar Mediterráneo
Punta Oliveros
Arroyo del Retiro
7
Tarifa
Isla de Tarifa
8
Punta Marroquí

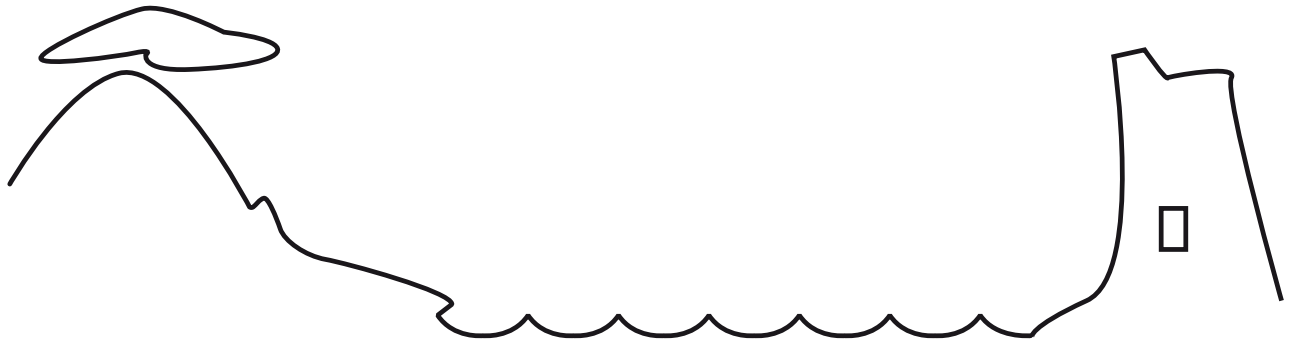
EPÍLOGO

Este libro está dedicado a los seres humanos que, aún hoy, no pueden moverse libremente por la frontera de dos mundos como lo hacen día a día peces, cetáceos, insectos, aves y plantas.

En esta publicación han participado, contadas, más de doscientas personas. Se trata, por tanto, de un regalo que la sociedad le hace al Parque Natural del Estrecho, el más joven Parque de Andalucía pero el más emblemático territorio de la historia de occidente.

Un regalo fruto de la generosidad, entrega, paciencia y talento de quienes aman la naturaleza y la sienten como propia. Fotógrafos, artistas, senderistas, windsurfistas, ornitólogos, buceadores, botánicos, cartógrafos, funcionarios, artesanos, comerciantes, científicos e investigadores, arqueólogos, periodistas y abogados, jubilados, estudiantes y profesores, cantantes, escultores, pintores y poetas... Un regalo hecho a mano por personas que, con su cámara, su pincel o su pluma han impreso aquí su particular visión del mítico territorio que acoge las Columnas de Hércules, para que lo conozcas, lo disfrutes y lo cuides. ¡Vive El Estrecho!

Juan Martín Bermúdez
Abril de 2014



AGRADECIMIENTOS

Gracias a los fotógrafos: Guillermo Auñon Rominguera, Pablo Barrena, Fernando Barrios, David Barros (Ornitour), Dario Bernal, Martín Caballero, Jesús Cabello, Vicente Castañeda Fernández, Beltrán de Ceballos Vázquez, Paco Chiclana, GregorioCozar, Andrés de la Cruz, Luis Manuel Cuaresma, Stephen Daly, Juan Manuel Daza Bernal, Javier Elorriaga (TarifaBirding Tours), Francisco Manuel Esteban Moya, Toni Francisco, Manuel Fernández Varela, José María Fernández Zapata, Fernando G. Brun Murillo, Carlos García, Sixto García, Rafael García Costales, Juan García de Lomas, José Luis García Melendez, Juan Miguel González Perea, Juan Luis González Pérez, José Manuel Grimaldi Cepero, Ignacio Hernández, Javier Hernández (Rediam), Jesús S. Hernández Lechu, Miguel Angel Jiménez Tenorio, Manuel Limón (Blog Rutas y fotos), José Luque Vela, Miguel A. Márquez González, Manuel Morales (Birding Tarifa), Gabriel Mourente, Jesús Monrabal García, David Munilla Fauró, herminio M. Muñiz, Ángel Muñoz, Ramón Navarro, Fernando Ojeda Copete, Alex Onrubia (Fundación Migres), Pablo Ortega, José Manuel Ortega Pardal, Paisajes Aereos, Rocio Palomares, Manuel Pérez Ruiz, Yuri Quílez, Ana Retamero, Francisco Ruiz León, Jorge Sánchez, Serafín Sánchez Marín, Yeray Seminario, Juan Tebar, Turmares, José Alonso Ureba Anillo, Palma del Valle Abadía, Alejandro Valle Collantes

Gracias a la colaboración, apoyo y/o ayuda de Miguel Ángel Maneiro, Tomy Cuerda, Mª Luisa Rodríguez Picón, Beatriz Matute, Marisa, José Cruz, José María Fernández Palacios, Fernando Giménez de Azcárate, Arturo Fernández Palacios, Antonio Fajardo, Joaquín Cortés, Manuel Rodríguez de los Santos, Francisco Manuel Marín Solís, Ramón Pardo de Donlebún, Luis Alfonso Rodríguez Rodríguez, Enrique Salvo Tierra, Ana Belén Rigote, Juan José González López, Kike Ruiz, Diego López, Antonio Camoyán, Manolo Castro, Joaquín Gutiérrez Acha, Maite y José Bernal, Patricia Daly, Shus Terán, Alicia Macías, Lucía Jiménez, Paz Gil, Jesús Parody, Cristina Berazadi, Juan Manuel Abarca, Gonzalo Muñoz, Mara Escassi, Inma Bendala, Charles Pérez, Keith Bensusan, Palma del Valle, André Anciaes, Ezequiel Andreu, Javier Sampalo, David Gutiérrez, Juan Manuel Pérez Corrales, Antonio Jesús Rivero Reyes, Adrián Sánchez Barea.

Gracias a Antonio Jesús Fernández Gonzalez (Reklu), a Antonio Atienza, a Ramón Navarro, a Juan Tébar y a Carlos Romero por sus consejos... ¡Chapeaù!

Especial agradecimiento a David Barrios y a David Ríos; han aportado, además de magníficas fotografías, citas y poemas, alma a este libro. Felicidades por esos 25 años que cumple ORNITOUR conservando y divulgando la naturaleza.

A la iniciativa Historia de Algeciras en Imágenes, gracias a cuya concienzuda labor ha sido posible completar el apartado "Reliquias del pasado". Gracias, pues, a Sergio Ruiz Valle, Rafael Valls, Enrique Pérez Benítez, José Iglesias, Juan Moya, Luis Suárez, familia Iglesias Rosano, familia Silva y a Encarna Rashmika Márquez Iglesias.

Autores de textos, citas y poemas: Joaquín Araújo, Liliane Dahlman, Javier Gracia, Jesús Cabello, Ángel León, Guillermo Pérez Villalta, Juan José Téllez, Ángel Muñoz, Esther Gordo, Ildefonso Sena, Marina Alabau, Juan Antonio Patrón Sandoval, Clara Montes, Raquel Zarazaga, John Emmanuel Cortes.

Gracias también al equipo del Parque Natural del estrecho, al Parque Natural Bahía de Cádiz, a la Delegación Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, a los Ayuntamientos de Tarifa, Algeciras y Los Barrios, a la Diputación de Cádiz, a la Mancomunidad de Municipios del Campo de Gibraltar, al Instituto de Estudios Campogibraltareños, a la Asociación de Empresarios de Tarifa, a la Asociación Gaditana de Fotógrafos de Naturaleza, al Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, a la Demarcación de Costas en Andalucía-Atlántico, a los Archivos Municipales de Tarifa y Algeciras, a la Universidad de Cádiz y a la Fundación Casa Medina Sidonia, al Gobierno de Gibraltar.

Agradecer a los miembros del Colectivo Ornitológico Cigüeña Negra, Asociación 14KM, Grupo de Anillamiento Tumbabuey, Fundación Migres, Gibraltar Ornithology and Natural History Society, Sociedad Gaditana de Historia Natural y del Grupo Ornitológico del Estrecho su paciencia atendiendo a mis solicitudes.

Me han servido de inspiración, entre otros, los siguientes blogs y páginas web: el blog de Manuel www.rutasyfotos.com, David Gutiérrez, del Blog Las Puertas de la Atlántida, www.dcaminata.com, Historia de Tarifa en Imágenes, Historia de Algeciras en Imágenes, Blog fotos Guadalmesí, Cuaderno de un Naturalista - Blog de José María Zapata: http://cuadernodeunnaturalista.blogspot.com, Naturaleza, Sitios y Gente: http://josemanuelav.lacoctelera.net, Florula Gaditana: http://florulagaditana.blogspot.com, Antonio Verdugo- La vida pequeñita: https://sites.google.com/site/unentomologoandaluz, Revista Gaditana de Entomología: https://sites.google.com/site/unentomologoandaluz/home/revista-gaditana-de-entomologia, Carlos Soto: http://sotosendero.wordpress.com, Brezal Mediterráneo: http://brezal-mediterraneo.uca.es, Toni Francisco-Luces del Sur.

Por último, felicitar a Ernesto y Maximiliano Pflüger, diseñadores gráficos y maquetadores del libro. Sin su paciencia y talento este libro hubiera sido, sencillamente, muy distinto.

¡GRACIAS A TODOS!

ÍNDICE DE FOTÓGRAFOS

FOTÓGRAFO	PÁGINA
Auñon Rominguera, Guillermo	80
Barrena, Pablo	72, 75, 147
Barrios, Fernando	1
Barros, David (Ornitour)	15, 16, 74, 107, 120, 121, 122, 127, 154, 166, 169, 171, 174
Bernal, Darío	55, 110, 176
Caballero, Martín	35
Cabello, Jesús	85
Castañeda Fernández, Vicente	57
Ceballos Vázquez, Beltrán de	88, 105, 165
Chiclana, Paco	120
Cozar, Gregorio	88
Cruz, Andrés de la	19, 34, 42, 58, 104
Cuaresma, Luis Manuel	148, 149
Daly, Stephen	64, 65, 72, 73, 103, 117, 120, 170, 174
Daza Bernal, Juan Manuel	80
Elorriaga, Javier (TarifaBirding Tours)	112, 149, 156, 157, 160, 161
Esteban Moya, Francisco Manuel	21
Francisco, Toni	22, 53, 62, 67, 68, 69, 89
Fernández Varela, Manuel	131
Fernández Zapata, José María	78
G. Brun Murillo, Fernando	84, 137
García, Carlos	26, 30, 31, 86, 107
García, Sixto	140
García Costales, Rafael	148, 155
García de Lomas, Juan	12, 56, 66, 79, 106, 107
García Melendez, José Luis	35
González Perea, Juan Miguel	2, 3, 33, 44, 74, 158
González Pérez, Juan Luis	21, 50
Grimaldi Cepero, José Manuel	53
Hernández, Ignacio	26
Hernández, Javier (Rediam)	32, 48, 52, 71

FOTÓGRAFO	PÁGINA
Hernández Lechu, Jesús S.	44, 59
Jiménez Tenorio, Miguel Ángel	38, 39
Limón, Manuel (Blog Rutas y fotos)	17, 25, 61
Luque Vela, José	12, 90, 91
Márquez González, Miguel A.	78
Morales, Manuel (Birding Tarifa)	110, 118, 119, 123, 126, 152, 155, 158
Mourente, Gabriel	100, 138, 142
Monrabal García, Jesús	104
Munilla Fauró, David	172
Muñiz, Herminio M.	8, 114, 129, 135
Muñoz, Ángel	54, 176
Navarro, Ramón	111, 157
Ojeda Copete, Fernando	43
Onrubia, Alex (Fundación Migres)	18, 119, 146, 150, 152
Ortega, Pablo	139
Ortega Pardal, José Manuel	118
Paisajes Aereos	55
Palomares, Rocío	10
Pérez Ruiz, Manuel	131, 132, 133, 134, 137, 140, 141, 143
Quílez, Yuri	18, 20, 23, 29, 76, 103, 109, 173, 178, 180
Retamero, Ana	27, 28, 30, 40, 41, 151
Ruiz León, Francisco	81
Sánchez, Jorge	77
Sánchez Marín, Serafín	17, 33, 82, 87, 105, 162, 167
Seminario, Yeray	14, 43, 108, 123, 153, 175
Tebar, Juan	36, 116, 144, 159
Turmares	124, 128
Ureba Anillo, José Alonso	183
Valle Abadía, Palma del	128, 130, 136, 143
Valle Collantes, Alejandro	45, 168

CRÉDITOS

Título: “Parque Natural del Estrecho: Frontera de dos mundos”.
Editor: Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. Junta de Andalucía.
Autor: Juan Martín Bermúdez.
Diseño y maquetación: ENTRESTRAZOS.
© de la obra: su autor.
© de los textos: sus autores.
© de las imágenes: sus autores.
ISBN: 978-84-697-0560-5
Este libro es de difusión libre y descarga gratuita.
Las fotografías han sido cedidas para la publicación de esta obra en formato digital.
Este proyecto está enmarcado dentro de las acciones POCTEFEX - TRANSHABITAT.
Queda rigurosamente prohibida, sin autorización escrita de los titulares del Copyright, bajo las sanciones establecidas en la leyes, la reproducción total y/o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento.

Este libro fue terminado el 5 de junio de 2014, Día Mundial del Medio Ambiente.

PARQUE NATURAL

Del Estrecho

Beneficiarios asociados:

JUNTA DE ANDALUCIA

CONSEJERÍA DE ECONOMÍA, INNOVACIÓN, CIENCIA Y EMPLEO

CONSEJERÍA DE AGRICULTURA, PESCA Y DESARROLLO RURAL

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

UNIVERSIDAD DE ALMERÍA

IUCN

UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE SEVILLA

HAUT COMMISSARIAT AUX EAUX ET FORÊTS ET À LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION

Asociación Patrimonio, Desarrollo Ciudadanía

ATED